

Cama tsətsəfə nə Jamisu

¹ Nayi Yakubu ngə sə cama tsətsəfə kau, nayi mafa Hyal ənga nə Thlagə Yesu Kərsiti, anə culi njir Izirayila kumo apə məthləu, kəra tətəlna dzə a ndu duniya. Ya vər usa hyi.

Mbərsa Ənga Hahangəkur

² Wazha ama, hya həri ənga hudə pərtəu, kalar ɔwaɔwatə paməpamə kəra hyi wu tərabiya a gwa.

³ Hya məl abangau, ara hyu səni abər ɔwaɔwatər hyi dzəbiya mbərsar hyi ngau. Lagu kə nga ju cakəri hyi səsə'wu sau.

⁴ Kəl hya piyari səsə'wuri sər hyi ja nyabiya thlər nyi, aga hya hə mənəhəu ənga hya nyabiya dzə cicipəu, ənga sə a'yi hyu ghari mai.

⁵ Ma ndaliya hyi ghari hahangəkur, ba ja kədi ara Hyal, ndəra wu lə gəra ənga tazhira anə nji patə gəra ənga dida, ba ja nə nyi.

⁶ Ama kəl ja kədi ənga mbərsa, gəra ənga təkəkər, ara ndər təkəkər ənggər kənggədər 'yimir dəl ənga ja kəra yambadə a vər dlə nyi nga ju shashabiya nyi.

⁷ A sara ndə kau a dənga abər ju sən dləwuri sau sara ara Thlagə mai.

⁸ Naja ndə kər məməthlu ngau, ndəra nji gəra sən fiyafə ni.

⁹ Kalar ndər nu kəra dādali, ja da ndər fəkər nyi abər Hyal a fənggər nyi ri barka dəgaləu.

¹⁰ Abangə tsu ndər nu ndər bərba ja də ndər fəkər abər Hyal a həya nyi ri a gya, ənga ju nda tərabiya ənggər mbəmbəla wu.

¹¹ Arya ma pəci biya ji mbəl gagadəu, ba ja məliya wanya ul, ba mbəmbəla nyi a pənəkər, ba mənəhəkər nyi a ndzau. Abangə tsu ngə ndər bərba wu nda tənəkər a vər məl sugu nyi.

¹² Barka anə ndəra cinapi wu pəcir dzau, ara ma ji sən ta'yau, ju nda uya akkəri nə pi kəra Hyal hər alkawal anə njir yiwu nyi.

¹³ Wu pəcir dzau, ndər na abər, “Hyal nga vər dzə də,” mai. Ara Hyal naji wu sən dzə kalar ndə mai, ənga tsu nju sən dzə Hyal ənga dəmwa'yikur mai.

¹⁴ Ndau ju gwu dzau ma suna nyi nggutana nyi, ba ji pətəri nyi.

¹⁵ Ma hudə nə suna a həri, ba ja yabiya bikau. Bikə tsu ma ja nyabiyar dzə gagadəu, ba ja yabiya tau.

¹⁶ Zamər 'wa də 'yar, hya sara ngguta kərhyi mai.

¹⁷ Kalar səra mənəhəu ənga səra nyinyau sara dəməlmə nga nyi. Ndu shida sara ara Hyal Tada ndəra məliya pəci, ənga hya ba shashilga'yar. Naja ngə ndəra gəra bəla dzau ənggər kəra shanggudī wu bəla dzau.

¹⁸ Hyal ngə hənggəri, ba ji nə mən pi kəra gəra kudəu lagu ndər nyi kəra jiri, aga mənə də njira wu ndiya wu culi səra ji məliya patəu.

Nggar Ndər Hyal Ənga Məl Thlər Ni

¹⁹ Zamər 'wa də 'yar, hya nggari, kalar ndau, ja də ndər səhimi ndər kusakusa, ama a'yi ndər ndər kusakusa mai, ənga tsu a'yi ndər ndzə hudə kusakusa mai.

²⁰ Ara ndzə hufə ndau, a'yi ju sən məliya ng-gyabiya tsapəu kəra Hyal wu yiwu mai.

²¹ Agabangau, hya piyari məl səra dəmwa'yi ənga kalar səra wu shili ənga bikau ar kər ar kər, ba hya həya kəra hyi hya dləwuri ndər Hyal kəra ji thləkana wu dəfuwa hyi, kəra wu sən mbədana hyi.

²² Hya sara ngguta kərhyi ənga səhimi ndər Hyal wacu mai, ama hya məl thlər ənga səra hyu nggari.

²³ Kalar ndəra wu səhimi ndər Hyal ama naji wu məl thlər ni mai, kakalə nga ja ənga ndəra tsamiya bama ja a gwar doragalu,

²⁴ ama ənggəra ji shana bama ja sara ar viya nyi, ba ji fari səra ju pa.

²⁵ Ama ndəra ndiya ənga barka naja ngə ndəra lər kərnyi aga jiga ənga səhimi highibə dladə mənəhəu nə Hyal ənga hangəkal, dladə kəra wu pəlbiya ndə sara wu bikau. Ndə kau, a'yi də ndər səhimi wacu mai, ama ndər məl thlər ənga səra ju ngga. Ndə kau ndər barka ngau wu kalar səra ju məl.

²⁶ Ma ndə na abər ndər nu Hyal nga ja ənga jiri, ama naji sən bəlari miya ja mai, kərnyi nga ju ngguta, ənga nu Hyal nyi sə kurthlə ngau.

²⁷ Nu Hyal kəra Dərmən Hyal hənggəri abər cicau nga jiri, ca ngə, nja tsamə wazha məsətau ənga mathləkə'yi təsal wu bwaḃwatər nda, ənga ndəra piyari diyaḃa kərnyi ənga didi nə duniya.

2

Kughi Arya Ca Pampaməkur

¹ Wazha ama, nahyi njira hənggəri ənga Thlagər mən Yesu Kərsiti ndər kadakadar, hya sara ca pampaməkur mai.

² Məna na abər vanyi ndər bərba kəra hari kari mənəhəu ənga ndə dəfali kəra hari kari dididi ndə shili ar vira hyu kaḅə ari.

³ Ma hyi nar nyi anə ndər bərba, “Kəja vir nggya mənəhəu ga nggya ari,” ama kə hyi nar nyi anə ndə dəfali kau, “Ta'yi nə ngau a ndəna,” ma a'yi abangə mai, “Ba ga nggya a gyu 'yi.”

⁴ Məl abangau a'yi hyi cabiya pampaməkur wa, əndəga? Ənga a'yi hyi məlna nda numa kəra gəra ki wa, əndəga?

⁵ Siya da mə himi wazha ama nə huda yau, Hyal a'yi dəmbiya njir dəfali wu liya njir duniya ji məliya nda njir bərba nə mbərsa wa, əndəga? Ənga a'yi nanda ngə Hyal dəmbiya aga njir fa'a ki nə təlkur Hyal kəra ji hər alkawal anə njir yiwu nyi wa, əndəga?

⁶ Ama nahyi hyu didana nji dəfali. A'yi njir bərba ngə nə hyi ḅwaḅwatə ta wa, a'yi abangə wa? A'yi nanda ngə njir fa'a hyi a ndumwar njir pathla ta wa, əndəga?

⁷ A'yi nanda ngə njir ndər nə diyaḅa thləmə kəra ndiya ənga mənəhəu, thləmə kəra nji sənbiya hyi ni kə wa, əndəga?

⁸ Maja abər hyu sən ḅəlari dladə nə Hyal kəra tsətsəfau wu ləkakadə nyi, kəra na, “Ga yiwu tuwul ngau ənggər kərngau,” sə tsapəu nga hyu məl.

⁹ Ama ma hyu ca pampaməkur anə alenyi nji, bikə nga hyu məl. A dəri hyi njir ḅəl dladə nə Hyal.

¹⁰ Ara kalar ndəra ḅəlari dladə'yar kə patəu, ama ba ji tuwa ara ḅəlari zəməu, a tuwari ja ara ḅəlari patəkura nyi.

¹¹ Ara naja kəra na, “Ga sara məl səsukur mai,” ngə bəra na, “Ga sara tsa ndə mai.” Ma nagau a'yi wu məl səsukur mai, ama gwu tsa ndau, a dāri gə ndəra gəra sən bəlari dladau.

¹² Agabangau, səra hyu na ənga səra hyu məl, hya dəngari abər hyu nda ta'yi wu mwar Hyal nja məliya hyi numa ənga dladə kəra məliya hyi, hyi dā kambər nji.

¹³ Ar pəcir numa nə Hyal, njira gəra ənga təhudəu, Hyal wu nda məliya nda numa gəra ənga təhudəu tsu. Ama njir təhudə, Hyal wu nda təhudə əgya nda ar pəcir numa.

Mbərsa Ba Thlər Mənahəu

¹⁴ Wazha ama, ma ndə na abər naja a hənggəri ja, ama thlər mənahəu nə cabiya a'yi mai, mi ngə mənahəkura nya? Gə nggani culi najaka mbərsa a sən nə nyi pi ya?

¹⁵ Məna na, vanyi ndər nu a'yi, tara sal tara mala kəra gəra ənga sər ha ənga sər səm.

¹⁶ Ma ndaliya hyi na anə nyi, “Ma'yi sə ngə wu jaməkur ənga Hyal a fənggər ngə barka nə sər səm ənga sər ha,” ama sə a'yi ji məliya nyi mai, mi ngə mənahəkura nya?

¹⁷ Abangə tsu, mbərsa ənga kərnyi gəra ənga thlər mənahəu wu nu nyi, tətə nga ja.

¹⁸ Ama ba vanyi nda na, “Hənggəri jiri ara gau, ama nayi nə dā thlər mənahəu nga ara yau.”

Cabiya dā mbərsa ngau gəra ənga thlər mənahəu, ba ya cabiya ngə nə dā lagu thlər mənahəu kəra yu məl.

¹⁹ Gəu hənggəri abər Hyal zəmə nga ja. Mənahə nga nyi! Alaga wazha shatan ənga kərnda ma

a hënggëri nda abër abangë nga nyi, dabë änga tsëdzau.

²⁰ Nagë ndë dza, gu yiwu nja canë ngë sëra cabiya abër mbërsa gëra änga mël thlër mënähëu së kurthlë ngë ya?

²¹ Dëngari änga ëjir mën Ibrahimu, mi ngë dä Hyal ngga nyi änga ndë tsapa? A'yi ärya thlër mënähëu këra ji mëlna, änggëra ji pina Ishaku ar vir thla sau äga ja hëna sadäka änga ja wa, ändëga?

²² A lari gë änggëra mbërsa nyi änga mël thlër mënähëu nyi a vër bë lagu zëmëu. Hënggëri jiri nyi a nyabiyar dzau lagur së mënähëu këra ji mëlna.

²³ Änggau, säka nyabiya ri sëra tsëtsëfau këra na, “Ibrahimu hënggëri änga Hyal, kë Hyal jigëwa nyi ar viya ndë tsapëu,” ärya kë nga nji ngga nyi bazhiya Hyal.

²⁴ A lari hyi ja abër lagu thlër mënähëu ngë ndu uya tsapëkur, äma a'yi lagur mbërsa waci mai.

²⁵ Abangë tsu, ngë Rahapëu fwakya ta uya dä ndë tsapëu a dumwar Hyal ärya thlër mënähëu, änggëra ji dëwana njir sa tsamë hudä mëlmër nda, nga ji sëwa nda lagu pamë wa, a'yi abangë wa?

²⁶ Agabangau, ma ndë gëra änga mambël wu ja tëtë nga ja, abangë tsu mbërsa gëra änga thlër mënähëu tëtë nga ja tsu.

3

Ndër Nu Änga Kiyara Ja

¹ Wazha äma, a sara nji gangë wu pama hyi a dä njir highië mai, ära hyu sëni abër njir highië nga nju nda mël numa anë nda änga jirkur.

² Namən patə vanyi pəci mənə məl sərə a'yi tsa'a mai. Ama ndəra gəra saya ndzana sau, lagur sərə wu biya wu miya ja, naja ndə cici ngau, ənga ju sən tsərpər piya ja.

³ Ma mən fuwa lidzang wu miya tagu aga ja məl sərə mənə yiwu, mənə sən shabiya dza ja patə a ndar lagura mənə yiwu.

⁴ Ətsu, mənə dənga ar kəra kwambwal kəra dəgaləu. Alaga kə kwambwal dəgal nga ja gagadə kau, kəra kəl yambadə dədəgal nga sən jahəna nyi ar kəra 'yimi, ama zər zəwa kushu ngə ndər dlə kwambwal wu jahə nyi ni a ndar vira ju yiwu ja ma'yi a ndari.

⁵ Abangə ngə kiyar tsu, sə kushu nga ja ar dza ndau, ama sər ɓwasə wu hya'ari gangə gagadə ara ja. Dəngari sərə kiyara u'u kushu a sən məliya nyi anə kubur tagəu ma ji mbari u'u.

⁶ Kiyara ndau, ənggər u'u nga nyi. Naja nga ndiya kalar sə ar dza ndau ənga dəmwa'yu. Kiyar wu sən ndzana ndau, ənga ju sən ndzana nggyabiya ndau. Kiyar ənga kərnyi ba nja dzəgwa nggyina nyi wu u'ur kətsa.

⁷ Patəkura culi ma'wi tagəu, ənga 'yagə'yar, ənga sər tədə ənga ta ba sər 'yimi 'yar, ndu sən fuwa nda wu lagu. Ndə tsu a fuwa ndari wu lagu.

⁸ Ama kiyara ndau, ndər sən fuwa nyi wu lagu a'yi mai. Kiyar sə dəmwa'yi ngau sərə ndə gəra sən fuwa wu lagu. Naja nyinyau nga ja ənga mindal nə tsa ndau.

⁹ Ənga kiyara mən nga mən wu fal Thlagə ənga Dərmən. Ənga kiyara mən tsu nga mən wu shi'wa nji kəra Hyal məliya a papa kərnyi.

¹⁰ Sara wu miya zəmә ngә fal әngә shi'wa wu biya. Wazha ama, a'yi a kyau abangә mai.

¹¹ A sән uya nji 'yimi mäsahәu әngә nә nunur sara wu mandәli zәмә ya?

¹² Wazha ama, a sән dәмәр nji mangwara ar wur gwava ya? Әndәgә a sән nәр nji gwava ar wur bәla ya? Abangә tsu 'yimi mandәli nunur a'yi a lәri 'yimi mäsahә mai.

Tsәtsәlkur Pamәpamә Mәthlәu

¹³ Wa ngә ndә tsәtsәl әngә wu sәнbiya sә wu pama hya? Bәgә ja cabiya lagur nggyabiya nyi kәra mәнahәu, әngә mәl thlәр kәra mәнahәu lagur hәya kәр kәra shili lagu tsәtsәlkur.

¹⁴ Ama ma dәfuwa hyi nyinyi әngә shishikur әngә hyu yiwu kәрhyi, a sara hya 6wasә әngә tsәtsәlkur kә mai, ara jirkur a'yi a gwa mai.

¹⁵ Culi najaka tsәtsәlkur a'yi shida sara ara Hyal mai. Ama tsәtsәlkur kau sara wu duniya nga nyi, әngә shatan ama a'yi nә Mambәl Hyal mai.

¹⁶ Arya vira shishikur әngә yiwu kәrngau a'yi, әnә nga gu thlәwa njir gwadәvi әngә njir mәl sә dәмwa 'yu.

¹⁷ Ama tsәtsәlkur kәra shida sara ara Hyal, tanggәrma cici nga nyi, әngә wu gal nggya jamәu, әngә gәra yiwu kәрnyi, әngә ju hәya kәр, әngә nyinyau әngә tәhudәu, әngә ju mәl thlәр pamәpamә mәнahәu, әngә gәra tazhira ba әngә jirkur.

¹⁸ Njir gal nggya jamәu ngә njir mәl sәra wu cakә jamәkur, ca ngu shili әngә nggya tsapәu.

4

Hya Nә Nyi Kәрhyi Anә Hyal

¹ Mi ngu dla ənga pa ənga bwari wu pama hya? A'yi suna dəmwa'yi kəra wu pa wu dəfuwa hyi ngu dla ənga nda wa, a'yi abangə wa?

² Hyu cim sau ama nahyi wu uya mai. Ca ngə də hyu tsa nji. Səra ara nji ma, hyu cim gagadau, ama nahyi wu uya mai. Ca ngə də hyu bwari ənga hyu pa. Nahyi wu uya mai ara nahyi wu kədi ara Hyal mai.

³ Ar pəci kəra hyu yiwa, nahyi wu uya mai, ara nahyi wu yiwa ənga dənga dəmwa'yu, aga hya tsəya anə kərhyi wacu.

⁴ Nahyi ya, ənggər nji səsu nga hyi. A'yi hyu səni abər bazhikur ənga duniya dawakur ənga Hyal ngə wa? Kalar ndəra wu yiwu ja də bazhiya duniya a dər ja dawa nə Hyal.

⁵ Hya sara nggani abər sə kurthləu ngə mai, ngə ndər Hyal kəra tsətsəfə kə na abər, “Hyal fuwa mambəl wu mən, ca ngə də ju cim ənga jirkur aga mənə nggya nə nyi wacu.”

⁶ Ama Hyal ngə canə mən mayiwakur nyi gagadau. Ca ngə də ndər Hyal kəra tsətsəfə na:

“Hyal wu cicina ndər hə kər

ama ju ca mayiwakur anə njira həya kər.”

⁷ Agabangə hya lər kərhyi anə Hyal. Ba hya nggəl ara məl thlər ənga səra shatan wu na, ba ja kwaya a dzər hyi.

⁸ Hya shili ləhəu wu dzər Hyal ba ja shili ləhəu wu dzər hyi tsu. Nahyi njir bikau hya piyari bikər hyi, nahyi nji dəfu məməthlu hya cina dəfuwa hyi.

⁹ Hya ndzə hufəu ənga hya tiwi ənga sələm ara bikər hyi. Bəgə ngushir hyi a sha aga sə'yinggu, cagulir hyi tsu ja sha aga hufə kyakyaru.

¹⁰ Hya həya kər a gya wu mwar Thlagəu, ba ja nda hər hyi a di.

¹¹ Wazha ama, hya sara da kuvwar hyi mai. Kalar ndəra ndər dəmwa'yi ar kəra ndau ənga ji na abər zamə nyi a'yi mənəhə mai, ndər dəmwa'yi nga ju məl ar kəra dladə nə Hyal ənga tsu ju na abər dladə nə Hyal a'yi mənəhə mai. Ma gə na abər dladə Hyal a'yi mənəhə mai, nagə bəlar mai, ama a məlnar gə numa ar kəri.

¹² Hyal zhizhiniyi ngə ndər lə dladəu ənga ndər məl numa. Naja ngə ndəra sən mbəḏana ənga ja tsəya. Ama nagau, wa nga ga, ga məl numa anə kuvwa nga?

Bwasau Ar Kəra Əzəgəu

¹³ Siya da mau himi nahyi njira wu na, “Ma a'yi əshina mai əzəgəu, yu ma'yi a ndu məlmə kau ma a'yi mai məlmə ta. A ndəna yu nda həna fa pathləu, ya dəl ənga ya dəlna aga ya məliya gənna.”

¹⁴ Ya kəja nahyi wu sən səra wu sa da əzəgə mai. Hya dəngari piya hyi, kəra ənggər kunjigərpa nga nyi, ga ləri əmudlau ama a səkari kushu a sari.

¹⁵ Səra hya kyaga na ca ngə, “Ma Hyal piyari mən, mənəu da a'yi ənga pi, mənəu sa məl abəngau ənga abəngau.”

¹⁶ Ama kəja hyi kəl bwasau ar kəra səra hyu yiwu hya məl. Culi nggyabiya kau dəmwa'yi nga nyi.

¹⁷ Agabəngə kalar ndəra sən sə mənəhəu kəra ja kyaga məl, ama ba ji nggəl ara məl, anə nyi bikə ngau.

5

Kughi Anə Njir Bərba Njir Da Nji

¹ Səya da mə himi, nahyi njir bərba, hya tiwi ənga hya wau ara ɓwaɓwatə kəra a vər shili ar kəra hyi.

² Gənnar hyi wu nda ndzənakər, ənga kəthla wu nda dzədzədəna zhaɓir hyi.

³ Dinairir hyu nda mbar vuyavuya. Ənggər kə vuyavuya ndzana gənnar hyi kau, abangə nga ndu nda nggya sakida ar kəra hyi ənga ndu nda nggyina dza hyi ənggər u'u. Ara dzakura hyi, hyi tsəmiya kar kə anə kərhyi wu kudiyar duniya.

⁴ Nggara mau! Gənnar njir məl thlər anə hyi ar far hyi kəra hyi nggəl ara kyau a vər tiwi wu mwar Hyal. Tiwi nə njir məl thlər fwahəu ar far hyi a gwari wu himiya Hyal Thlagəu.

⁵ Ar pəci kəra hyi wu duniya a nggyar hyi kəl səm məsahəu ara nahyi njir bərba, kəl sərə hyu yiwu nga hyu məl. Hyi məliya kərhyi nggənggəthlau ənggər thla kəra nji nyabiya aga sa tsa.

⁶ Hyi məlna numa kəra gərə kyau anə ndə tsapəu, ba hyi tsəya nda, njira gərə ndzana hyi sau.

Bwaɓwatəu Ənga Səsə'u Sau

⁷ Wazha ama, hya nggya ənga munya ba'anə pəcir shilir Thlagəu. Hya tsamiya ənggərə njir zəwa wu səkə ənga munya ənggərə 'yi'yir nda wu shili ənga sər fwahəu ayukuda par a shiliri.

⁸ Nahyi tsu, hya nggya ənga munya ba'anə pəcir shilir Thlagəu kəra a dari ləhəu.

⁹ Wazha ama, hya sara ngunguni ar kəra kuvwar hyi mai, ara nja sara nda məliya hyi numa. Kəja ndər numa a dari ləhəu a biya miya ki.

¹⁰ Wazha ama, hya highiɓəri culi munya nə nabi'yar kəra ndər wu thləməɾ Thlagəu, njira səsə'wur sau ar pəcir ɓwaɓwatər nda.

¹¹ Ənggəra mən wu səni abər njir barka ngə njira səsə'wuri sə ba'anə kudiya. A nggari hyi ənggəra Ayuba səsə'wuri ɓwaɓwatə ənga sərə Thlagəu sa məliya nyi wu yukudu. Naja Thlagəu nyinyau nga ja ənga yiwukur ba təhudəu.

¹² Wazha ama, adabanga sə patəu, hya sara səm fəla ma hyu hə alkawal mai. Ənga tsu hya sara səm fəla ənga dəməlmə mai alaga ənga gyiwu 'yi mai ba ənga kalar sə mai. Bəgə angər hyi ja də “Angəu,” ənga awur hyi ja də “Awau,” ara hya sara uya numa sara ara Hyal.

Ndər Ənga Hyal Ənga Mbərsa

¹³ Nda 'yi wu pama hyi kəra wu ɓwaɓwatə ya? Ja ndər ənga Hyal. Ndə a'yi wu pama hyi wu caguli ya? Ja thlə na nə fal Hyal.

¹⁴ Ndə a'yi wu pama hyi gərə ngga ya? Ja nggari njira nggurəm nə njir nu, aga nda sa kədi Hyal ar kəra ja ənga nda ɓəsiya nyi ənga mal wu thləmər Thlagəu.

¹⁵ Kədi Hyal kəra nji kədiyau ar kəra ja wu mbərsa wu məliya nyi jaməu. Hyal ənga kəryi ngu məliya nyi jaməu. Ma ji məliya bikə ma, Hyal wu təfəbiya nyi.

¹⁶ Agabangə hya nana bikər hyi anə kuvwar hyi, ənga hya kədi Hyal ar kəra kuvwar hyi aga hya uya jaməkur kumər dzau. Kədi Hyal nə ndə cica wu mwar Hyal ənga dənama nga nyi ba wu məl thlər gagadau.

¹⁷ Iliya ndə ngau ənggər namən. Ji kədi Hyal ənga jirkur abər par a sara tədə mai. Agabangə par a'yi tədə mai nə fa makəru ənga hya kwa.

¹⁸ Kə ji 6əra kədi Hyal wayu, ba par təɖau, kə 'yi'yi ləri barka nə sə zuwazuwa.

¹⁹ Wazha ama, ma zəma hyi piyari lagu jiri, ama kə zəma hyi shabiya bama ja shilara Hyal,

²⁰ hya səni abər, kalar ndəra shabiya ndər bikau a shili wu jiri, a mbəɖana nyir ja ara gwu u'ur kətsa ənga a uyar ja Hyal təfəbiya nyi bikə nyi alaga abari gangəkura nyi.

Ndəshigu'yar Fodəu Ənga Thlər Cama'yar
The New Testament in the Marghi South language of
Nigeria: Ndəshigu'yar Fodəu Ənga Thlər Cama'yar

copyright © 2024 The Seed Company

Language: (Marghi South)

Contributor: Initiative for the Translation and Development of African Languages

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 May 2025 from source files dated 13 May 2025

63471087-0de7-5f4b-aa1f-ca2e66571a95